

## Factura Pequeño Contribuyente

CINTHYA SUZETT, MARTINEZ RIVADENEIRA  
Nit Emisor: 96505443  
CINTHYA MARTÍNEZ  
2 AVENIDA 32-39 COLONIA EL CARMEN, zona 12, Guatemala,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 3377938  
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
C56F784F-BB2F-4394-B09C-741350ABDD1A  
Serie: C56F784F Número de DTE: 3140436884  
Numero Acceso:  
Fecha y hora de emisión: 31-jul-2023 10:17:46  
Fecha y hora de certificación: 12-jul-2023 10:17:46  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos del (01/07/2023) al (31/07/2023) según contrato número (MEM-392- 2023)	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



  
  
Ing. Gerson Didier de León  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**

Guatemala, 31 de julio de 2023

Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-392-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de julio del año 2023**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la redacción de documentos: cartas, oficios, órdenes y memoriales

- Se realizó la redacción de diferentes oficios dirigidos a la Secretaria General y al Centro de Informática y otros, con relación a la gestión de expedientes y la implementación de mejoras en el Departamento de Gestión Legal. Se adjunta Anexo 1.
- Se efectuó la redacción de certificaciones para darle seguimiento a expedientes en materia de exploración y explotación de Hidrocarburos. Se adjunta Anexo 1.

c) Apoyo técnico en la preparación de providencias, resoluciones y hojas de trámite a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma, así como a otras Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas para resolver los asuntos inherentes al área de hidrocarburos

- Creación de proyectos de providencias para darle trámite a diferentes expedientes administrativos relacionados con la Sección de Hidrocarburos.
- Apoyo técnico en la creación de proyectos de resolución respecto a solicitudes y procesos administrativos relacionados con contratos de operaciones petroleras y sus titulares.
- Colaboración en la producción de hojas de trámite para darle seguimiento a los procesos administrativos relacionados con la exploración y explotación de hidrocarburos.
- Se adjunta Anexo 1

d) Apoyo técnico en el análisis de expedientes del área de petróleo.

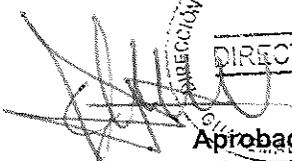
- Se realizó el análisis de diferentes expedientes en materia de exploración y explotación de Hidrocarburos y se efectuaron las diligencias necesarias para darle seguimiento.

Atentamente,

  
Cinthya Suzett Martinez Rivadeneira  
DPI No. (3001780850101)

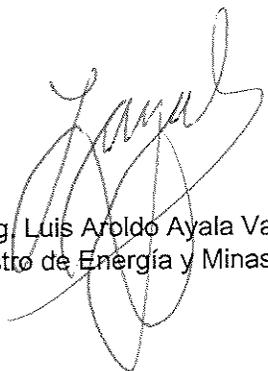
  
**Vo.Bo. Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra**  
Jefe del Departamento de Gestión Legal / Hidrocarburos

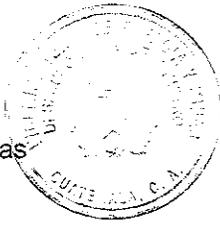


  
**Aprobado**

**Ing. Gerson Didier De León**  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



  
**Vo.Bo. Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas**  
Viceministro de Energía y Minas



## ANEXO 1

No.	No. De Expediente	Contratista	Asunto	Última actuación
1	DGH-446-2018	PERENCO GUATEMALA LIMITED	PROCESO DE SANCIÓN	HT A EXPLOTA
2	DGH-1286-2019	PERENCO GUATEMALA LIMITED	INFORME TRIMESTRAL	HT ARCHIVO
3	DGH-676-2023	PERENCO GUATEMALA LIMITED	PROGRAMA DE CAPACITACIÓN 2023	HT A EXPLOTA
4	DGH-1084-2023	CITY PETÉN S. DE R. L.	IMPORTACIÓN TEMPORAL	HT A EXPLORA
5	DGH-408-2018	PERENCO GUATEMALA LIMITED	PROCESO DE SANCIÓN	HT A EXPLOTA
6	DGH-377-2017	GFI PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED	CESIÓN DE DERECHOS	HT DAE
7	DGH-1083-2023	CITY PETÉN S. DE R. L.	IMPORTACIÓN TEMPORAL	HT A EXPLORA
8	DGH-429-2023	PERENCO GUATEMALA LIMITED	PLANES DE CONTINGENCIA 2023	RESOLUCIÓN
9	DGH-1058-2023	PERENCO GUATEMALA LIMITED	LIQUIDACIÓN	RESOLUCIÓN
10	DGH-1062-2023	CITY PETÉN S. DE R. L.	LIQUIDACIÓN	RESOLUCIÓN
11	DGH-1048-2020	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	PROCESO DE SANCIÓN	PROVIDENCIA
12	DGH-692-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	PROCESO DE SANCIÓN	PROVIDENCIA
13	DGH-332-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	PROCESO DE SANCIÓN	PROVIDENCIA
14	DGH-1765-2019	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	PROCESO DE SANCIÓN	PROVIDENCIA
15	DGH-168-2017	PETRO ENERGY S. A.	PROCESO DE SANCIÓN	PROVIDENCIA
16	DGH-291-2018	GFI, PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED	TERMINACIÓN DEL CONTRATO 2-2014	PROVIDENCIA
17	DGH-273-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	ADEUDOS SOBRE LA PARTICIPACIÓN	PROVIDENCIA
18	DGH-272-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	ADEUDOS SOBRE LIQUIDACIÓN DE REGALÍAS	PROVIDENCIA
19	DGH-273-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	ADEUDOS SOBRE LA PARTICIPACIÓN	CERTIFICACIÓN
20	OFI-DGL-DGH-606-2023/CSMR	SECRETARÍA GENERAL	INFORMACIÓN	OFICIO
21	OFI-DGL-DGH-618-2023/CSMR	CENTRO DE INFORMÁTICA	MEJORAS EN EL SISTEMA DE EXPEDIENTES WEB	OFICIO
22	OFI-DGL-DGH-619-2023/CSMR	CENTRO DE INFORMÁTICA	MEJORAS EN EL SISTEMA DE EXPEDIENTES WEB	OFICIO
23	OFI-DGL-DGH-620-2023/CSMR	CENTRO DE INFORMÁTICA	MEJORAS EN EL SISTEMA DE EXPEDIENTES WEB	OFICIO

Guatemala, 31 de julio de 2023

Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-392-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de mayo al 31 de julio del año 2023**.

**Se detallan Actividades del mes de mayo a continuación:**

- a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno
- b) Apoyo técnico en la redacción de documentos: cartas, oficios, órdenes y memoriales
- Colaboración en redacción de oficios y respuestas a la Contraloría General de Cuentas.
- c) Apoyo técnico en la preparación de providencias, resoluciones y hojas de trámite a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma, así como a otras Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas para resolver los asuntos inherentes al área de hidrocarburos
- Apoyo en la creación de proyectos de hojas de trámite para trasladar a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma.
  - Contribución en la realización de proyectos de providencias para remitir a la Dirección General de Hidrocarburos; otras Unidades de Apoyo Técnico del Ministerios de Energía y Minas y, a distintos usuarios.
  - Colaboración en la producción de proyectos de resolución para dictaminar en los diferentes expedientes administrativos de la Dirección General de Hidrocarburos.
  - Apoyo técnico en la elaboración de índices de informes mensuales y trimestrales. Apoyo técnico en la creación de informes para actualizar la información de las entidades con operaciones petroleras.
- d) Apoyo técnico en el análisis de expedientes del área de petróleo.
- Apoyo técnico en el análisis de expedientes de las distintas entidades petroleras.

**Se detallan Actividades del mes de junio a continuación:**

- a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno
- b) Apoyo técnico en la redacción de información requerida por instituciones
- Colaboración en redacción de oficios y respuestas a Auditoría Interna del Minsiterio de Energía y Minas.
  - Apoyo en la redacción de respuestas a la Unidad de Información Pública del Ministerio de Energía y Minas.
- c) Apoyo técnico en la preparación de providencias, resoluciones y hojas de trámite a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma, así como a otras Unidades de Apoyo Técnico del

## **Ministerio de Energía y Minas para resolver los asuntos inherentes al área de hidrocarburos**

- Apoyo en la creación de proyectos de hojas de trámite para trasladar a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma
- Contribución en la realización de proyectos de providencias para remitir a la Dirección General de Hidrocarburos; otras Unidades de Apoyo Técnico del Ministerios de Energía y Minas y, a distintos usuarios.
- Colaboración en la producción de proyectos de resolución para dictaminar en los diferentes expedientes administrativos de la Dirección General de Hidrocarburos.
- Apoyo técnico en la elaboración de índices de informes mensuales y trimestrales.
- Apoyo técnica en la redacción de informes circunstanciados para darle trámite a recursos de revocatoria.

### **d) Apoyo técnico en el análisis de expedientes del área de petróleo.**

- Tales cómo: DGH-34-2023 DGH-109-2016 DGH-262-2023 DGH-329-2015-CS DGH-368-2023 DGH-427-2023 DGH-478-2023 DGH-546-2023 DGH-599-2014-CS DGH-676-2023 DGH-676-2023 DGH-688-2023 DGH-731-2023 DGH-732-2021 DGH-732-2021 DGH-796-2022 DGH-805-2023 DGH-867-2023 DGH-1459-2022 DGH-1566-2020 DGH-1824-2022 DGH-1845-2022 DGH-1846-2022 DGH-1852-2022 DGH-2178-2022 DGH-2247-2022 DGH-4045-2018 DGH-INF-ITOT-000008-2021 DGH-INF-ITOE-000008-2021 DGH-INF-SVET-000008-2021 DGH-691-2023 DGH-690-2023 DGH-705-2023 DGH-32-2022 DGH-2247-2022 DGH-368-2023 DGH-704-2023 DGH-508-2023 DGH-557-2022 DGH-1980-2019 DGH-177-2023 DGH-119-2023 DGH-63-2023 DGH-234-2023 DGH-1131-2022 DGH-176-2023 DGH-2089-2022 DGH-845-2023 DGH-688-2023 DGH-1324-2022 DGH-189-2023 DGH-1690-2022 DGH-2106-2022 DGH-1145-2023 DGH-177-2020 DGH-654-2013 DGH-720-2020 DGH-557-2023 DGH-2140-2022 DGH-852-2021 DGH-478-2023 DGH-531-2023 DGH-99-2023 DGH-552-2023 DGH-2057-2022 DGH-154-2023 DGH-325-2021 DGH-70-2019 DGH-726-2023 DGH-452-2023 DGH-572-2023 DGH-1286-2019 DGH-325-2021 DGH-114-2023 DGH-206-2023 DGH-2105-2022 DGH-726-2023 DGH-695-2018 DGH-190-2017 DGH-341-2015 DGH-524-2017 DGH-488-2019 DGH-330-2015 DGH-421-2017 DGH-2043-2018 DGH-599-2014-CS DGH-55-2023 DGH-235-2023 DGH-479-2023 DGH-840-2022 DGH-1612-2022

### **Se detallan Actividades del mes de julio a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

### **b) Apoyo técnico en la redacción de documentos: cartas, oficios, órdenes y memoriales**

- Se realizó la redacción de diferentes oficios dirigidos a la Secretaria General y al Centro de Informática y otros, con relación a la gestión de expedientes y la implementaion de mejoras en el Departamento de Gestión Legal. Se adjunta Anexo 1.
- Se efectuó la redacción de certificaciones para darle seguimiento a expedientes en materia de exploración y explotación de Hidrocarburos. Se adjunta Anexo 1.

**c) Apoyo técnico en la preparación de providencias, resoluciones y hojas de trámite a la Dirección General de Hidrocarburos y otros Departamentos de la misma, así como a otras Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas para resolver los asuntos inherentes al área de hidrocarburos**

- Creación de proyectos de providencias para darle trámite a diferentes expedientes administrativos relacionados con la Sección de Hidrocarburos.
- Apoyo técnico en la creación de proyectos de resolución respecto a solicitudes y procesos administrativos relacionados con contratos de operaciones petroleras y sus titulares.
- Colaboración en la producción de hojas de trámite para darle seguimiento a los procesos administrativos relacionados con la exploración y explotación de hidrocarburos.
- Se adjunta Anexo 1

### **d) Apoyo técnico en el análisis de expedientes del área de petróleo.**

- Se realizó el análisis de diferentes expedientes en materia de exploración y explotación de Hidrocarburos y se efectuaron las diligencias necesarias para darle seguimiento.

Atentamente,

Cinthya Suzett Martínez Rivadeneira  
DPI No. (3001780850101)

**Vo.Bo. Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra**  
Jefe del Departamento de Gestión Legal / Hidrocarburos



**Aprobado**  
Ing. Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

**Vo.Bo. Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas**  
Viceministro de Energía y Minas



# FINIQUITO

Otorgado por:

Cinthyá Suzett Martínez Rivadeneira

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS  
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-392-2023** de **dos de Mayo de dos mil veintitrés (02/05/2023)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Julio de 2023**.



---

Cinthyá Suzett Martínez Rivadeneira  
DPI: (3001780850101)